



L'édito

Anne-Françoise Loup

## Femmes, Femmes, Femmes!

**E**t de trois! A l'exécutif fédéral comme ici à Neuchâtel depuis une année, ce sont trois femmes qui siègeront désormais au Conseil fédéral et gouverneront dans la collégialité et le consensus si caractéristiques de nos institutions. Le débat sur la place des femmes en politique reste plus que jamais actuel. En effet, la perspective des élections de 2019 notamment nous engage à poursuivre la mobilisation pour une représentation équitable des genres en politique. La marge d'amélioration est si grande que nous devons maintenir le cap!

Restons d'autant plus vigilantes et engagées que, dans bien d'autres domaines, promouvoir la place des femmes est d'une urgente nécessité. L'égalité dans le monde professionnel fait l'objet d'un consensus certes mais tarde concrètement à se manifester. Combien de femmes aux postes de cadres, de direction, de gouvernance dans les conseils...? Nous ne sommes que trop peu représentées dans le haut de l'échelle hiérarchique et aux postes décisionnels et stratégiques.

L'égalité salariale aussi implique de poursuivre la lutte pour que l'obligation constitutionnelle devienne réalité, sans parler de la lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes.

Dès la formation initiale, l'égalité des chances entre hommes et femmes doit être un principe solidement ancré. La formation continue constitue d'ailleurs un autre levier d'intégration et de réduction des inégalités.

L'accès à l'éducation, à l'emploi, à des fonctions politiques est un droit qui doit devenir réalité au-delà du discours. Et même si les obstacles sont encore nombreux, ne laissons pas ce chemin vers l'égalité s'inscrire dans un temps long. N'attendons pas encore 100 ans. Bougeons-nous!

Directrice de la Santé et de l'Action sociale



De gauche à droite: François Randin, CEO de Green Motion qui gère le réseau evpass, les conseillères communales Violaine Blétry-de Montmollin et Christine Gaillard, et Remigio Pian, directeur énergies et produits chez Viteos. • Photo: Stefano Iori

# Neuchâtel carbure au vert

**La région neuchâteloise étoffe son réseau de bornes publiques pour véhicules électriques. Huit nouvelles installations de recharge seront posées grâce à un partenariat efficace entre le réseau suisse de recharge evpass, la Ville de Neuchâtel et Viteos. Le distributeur multiénergie du canton fournit à ces bornes de l'énergie exclusivement renouvelable et régionale.**

Pour promouvoir les véhicules électriques et les rendre attractifs, il est indispensable de disposer d'un réseau dense de bornes électriques de recharge. A l'heure actuelle, 28 bornes publiques – sans compter les emplacements privés – sont réparties dans tout le canton, un chiffre qui devrait quasi doubler d'ici l'an prochain avec 50 bornes.

## Sept nouvelles bornes en ville

Ce coup d'accélérateur spectaculaire est le fruit d'une volonté politique soutenue depuis 2009 par les autorités des trois villes du canton et appliquée sur le terrain par Viteos. «Il ne suffit pas de rêver à une mobilité durable, il faut mettre en places les conditions-cadre pour permettre cette transition. Offrir des solutions de recharge en zone urbaine pour les véhicules électriques et veiller à la provenance de l'électricité sont des éléments indispensables pour notre avenir», déclare Christine Gaillard, directrice de la mobilité.

En ville de Neuchâtel, les deux bornes publiques actuelles de la rue Alexis-Marie-Piaget et du quai Max-Petitpierre, du réseau Vmotion

de Viteos, seront complétées ces prochaines semaines par huit nouvelles bornes dont certaines équipées de double entrées permettant la recharge de deux véhicules en même temps. Ces bornes sont produites par Green motion, gestionnaire du réseau evpass, qui complète ainsi les installations de Viteos. La Ville de Neuchâtel a mis le terrain à disposition. Entièrement financées et gérées par Green motion, les nouvelles bornes seront installées par Viteos, qui les alimentera avec du courant vert Areuse+, provenant d'énergies renouvelables et locales. Le coût de la recharge s'élèvera à 45 centimes par kWh pour les membres du réseau, soit environ 10 francs le plein d'énergie renouvelable pour un véhicule de taille moyenne.



3

Le Conseil général a adopté lundi le budget 2019 de la Ville, en demandant de contenir les charges.



9

La pianiste Hyun-Jung Lim et le Jardin botanique de Neuchâtel distingués par le prix «Salut l'étranger».



16

Envie de pratiquer les langues étrangères? Après Lausanne et Genève, les Bla bla cafés arrivent à Neuchâtel.



# Noël 2018

En Ville de Neuchâtel

## Nocturnes et dimanche

**Vendredi 14 décembre** jusqu'à 20h.

**Vendredi 21 décembre** jusqu'à 20h.

**Dimanche 23 décembre** de 10h. à 17h.

**Tous les jeudis** jusqu'à 20h.



Tous les détails des animations de fin d'année sur [www.neuchatelcentre.ch](http://www.neuchatelcentre.ch)

neuchâtel  
centre  
.ch



Ville de  
**Neuchâtel**



la maladiere centre  
neuchâtel



Musique

## Premiers noms pour Festi'neuch

Festi'neuch annonce onze artistes qui se produiront lors de la 19<sup>e</sup> édition, du 13 au 16 juin 2019. Patti Smith, Lomepal, Midnight Oil, Ben Harper, Therapie Taxi, Ska-P, Sum 41, Gaëtan Roussel, Bastian Baker, Zazie et Caravan Palace constituent la première partie du programme. Les billets sont désormais disponibles à des tarifs préférentiels, dont il est possible de profiter jusqu'au 31 mars.

Patti Smith se produira le jeudi 13 juin accompagnée de ses musiciens, chantant une vie exceptionnelle à travers les titres que sont «Because the Night» et «People have the Power». La rockeuse, militante et poète de génie, insuffle lors de ses concerts une ferveur inouïe à ses textes hautement mélancoliques.

Également pour la première fois à Neuchâtel: Ben Harper & The Innocent Criminals. Entouré de sa famille musicale, l'Américain à la voix unique passe du blues au folk, du rock au reggae avec une facilité déconcertante. À l'affiche du vendredi 14 juin, Lomepal s'est imposé comme incontournable sur la scène du rap français, alors que Sum 41, référence du skate-punk, a marqué toute une génération par ses titres survoltés et déchaînera les festivaliers dès les premières notes d'«In Too Deep». Le concert des Canadiens le 14 juin sera une exclusivité suisse pour Festi'neuch, l'occasion de commémorer la jeunesse du début des années 2000. Vendredi toujours, Gaëtan Roussel présentera son dernier album au son néo-pop inclassable et addictif. Le festival accueillera encore les rockeurs australiens de Midnight Oil, la légende du ska-punk Ska-P, la pop du trio parisien Therapie Taxi, sans oublier le retour de Zazie sur le devant de la scène et l'enfant prodige de la scène suisse, Bastian Baker. Caravan Palace, réunissant trois compositeurs de musique électronique passionnés par le jazz manouche, bouclera cette 19<sup>e</sup> édition!



Zazie revient sur le devant de la scène avec «Essentiel», déjà sacré d'or.

• Photo: Laurent Seroussi

Reflot de la séance du Conseil général, qui s'est tenue lundi soir à l'Hôtel de Ville



Suivant sa commission financière, le Conseil général a amendé lundi le budget 2019 de la Ville, en demandant de contenir les charges de 2,8 millions. • Photo: Stefano Iori

# Le budget est sous toit

**«Nous vous proposons le tempo d'une valse, vous avez choisi celui d'un paso doble». Par la voix de son directeur des finances Fabio Bongiovanni, le Conseil communal a pris acte de la volonté exprimée par le Conseil général lors de l'adoption du budget d'intensifier les efforts pour réduire le déficit structurel de la Ville et tendre vers un équilibre durable des finances communales.**

Réuni lundi soir pour sa dernière séance de l'année, le Conseil général a adopté par 30 voix pour, 6 contre et 2 abstentions le budget 2019 de la Ville, non sans l'avoir amendé. Selon un compromis élaboré en commission financière, les élus ont exigé de contenir de 300'000 francs les charges de personnel et de 2,5 millions les charges de biens, services et marchandises, contraignant l'exécutif à trouver 2,8 millions d'économies supplémentaires. Cela, tout en plafonnant de 2,5 millions la hausse escomptée des recettes fiscales des entreprises, jugées trop optimiste. L'une dans l'autre, les modifications apportées ne changent guère le résultat final, le bénéfice budgété passant de 1,45 à 1,47 million de francs.

«La Ville de Neuchâtel est aujourd'hui l'une des rares collectivités publiques neuchâteloises à n'avoir pas de problèmes financiers. Elle pré-

sente un bilan sain, fournit des prestations de qualité et de proximité à sa population et se donne les moyens d'investir dans l'avenir», a souligné en préambule le socialiste Jonathan Gretilat. Pour le groupe, il est toutefois inquiétant que le budget parvienne à l'équilibre «uniquement par des facteurs externes», à savoir grâce à l'amélioration conjoncturelle et à une réévaluation purement comptable des actions Viteos détenues par la Ville, de 8,6 millions.

### Redoubler d'efforts

Pour pouvoir affronter au mieux les défis futurs, il est nécessaire d'intensifier les mesures afin de résorber le déficit structurel de la Ville, a relevé la porte-parole des Vert'libéraux/PDC Sylvie Hofer-Carbonnier, en disant la «lassitude» de son groupe face au manque d'effort en ce sens du Conseil communal. Suite aux appels réitérés du Conseil général, un processus d'optimisation a certes été lancé fin 2016, mais sans résultat probant, «mis à part la réorganisation du Service de sécurité et du Centre d'impression», a abondé le PLR Alexandre Brodard. Jugeant le budget «inacceptable», le groupe a tenté, en vain, d'aller encore plus loin que le compromis négocié en commission financière, en demandant de réduire les charges de plus 4 millions.

«D'importants efforts d'optimisation ont été entrepris pour mettre en adéquation les charges et les recettes», s'est porté en faux le conseiller communal Fabio Bongiovanni. Et de souligner que le législatif et l'exécutif visaient tous deux «le même cap», à savoir tendre vers un équilibre durable, mais pas au même rythme. «Nous vous proposons une valse, vous avez voulu un paso doble. Le Conseil communal a entendu le message et en tiendra compte. Des décisions plus rapides, et parfois brusques, devront être prises», a averti le directeur des finances, confiant toutefois de parvenir à faire ces choix en bonne intelligence avec le législatif.

### Pas sur le dos des plus démunis

A l'heure de voter les différents arrêtés liés au budget, le Conseil général a refusé de réduire le montant des allocations complémentaires pour les enfants octroyées au personnel communal, mais aussi de supprimer la subvention accordée aux habitants de la ville pour l'achat d'un abonnement mensuel Onde Verte, comme le demandait le Conseil communal. «Nous refusons ces économies de bout de chandelle», qui portent atteinte aux plus démunis, a relevé Dimitri Paratte, pour PopVertsSol. Tous les groupes ont en revanche salué les ambitieux investissements prévus au budget. (ab)

Lire aussi en page 10 et 11



L'Association RR présente « Il segreto di Susanna » d'après Ermanno Wolf-Ferrari

# Un opéra pour toute la famille

Faire tomber les barrières autour de l'opéra, en proposant des adaptations ludiques d'œuvres plus ou moins connues du répertoire lyrique: c'est le cheval de bataille de l'association RR, formée du ténor Rubén Amoretti et de la metteuse en scène Marianne Radja. Après «Carmen» ou «Don Quichotte», le joyeux binôme s'est emparé d'«Il Segreto di Susanna», un court opéra d'Ermanno Wolf-Ferrari, aussi léger qu'une volute de fumée.

Le choix de cet intermède méconnu du début du XX<sup>e</sup> siècle peut surprendre, l'association RR nous ayant jusqu'ici habituée à de grandes œuvres du répertoire. «C'est un opéra qui fait écho à la «Serva Padrona» de Pergolèse que nous avons monté l'an dernier. On est dans la suite des astuces de la servante maîtresse, qui réussissait à épouser son maître avec l'aide d'un serviteur muet», explique Marianne Radja, pour qui Wolf-Ferrari s'est clairement inspiré de son illustre prédécesseur pour composer, deux siècles plus tard, son opéra.

## L'intrigue

Menant aujourd'hui la grande vie avec son bourgeois de mari, Suzanne s'ennuie, dans le grand jardin de la propriété. Avec la complicité de son fidèle serviteur Sante, muet comme dans l'opéra de Pergolèse, elle goûtera à un péché mignon secret dont son mari, Gil, ne doit rien savoir! Mais pas dupe, ce dernier commencera à se douter de quelque chose. De scènes de jalousies en stratagèmes évanescents, il



De scènes de jalousies en stratagèmes évanescents, Gil (Rubén Amoretti) finira par découvrir le secret de sa femme Suzanne (Laurence Guillod). • Illustration: Nicolas Meyer

finira par découvrir la vérité, bien loin de l'amant soupçonné...

«Le propos est léger, primesautier. On est dans un intermède récréatif, écrit pour divertir les spectateurs», souligne la metteuse en scène, qui a opté pour un «jeu naïf et caricatural, inspiré des dessins animés de Tex Avery» pour accentuer le caractère burlesque de cet opéra italien. Que les spectateurs se rassurent: si le livret n'est pas traduit, ils n'auront aucune peine à suivre l'intrigue, grâce aux mimiques du majordome et à une astuce de mise en scène, que l'on tirera

ici. De même que le secret de la jeune épouse.

## La distribution

Les rôles de Suzanne et Gil seront tenus par la soprano Laurence Guillod et le ténor Rubén Amoretti, alors que l'on retrouvera le comédien neuchâtelois Sandro de Feo dans la peau du majordome. Ils seront accompagnés, sur scène, par l'ensemble instrumental Histoires de musique, qui s'est chargé d'adapter la très belle musique de Wolf-Ferrari pour une formation de

quatuor. «Si l'intrigue est simple, la partition est musicalement très complexe», relève Marianne Radja, en soulignant la prouesse, de la part des chanteurs et des musiciens, que de l'interpréter sans chef. «Cela demande beaucoup de maestria, mais ils s'en sortent brillamment!» (ab)

**A voir du 19 au 23 décembre dans la petite salle du théâtre du Passage, mercredi et dimanche à 17h; jeudi, vendredi et samedi à 20h. Réservations: 032 717 79 07 ou info@theatredupassage.ch**



## Agenda culturel

### Galleries et musées

**Musée d'art et d'histoire MAHN**, (espl. L.-Robert 1), ouverture ma à di, de 11h à 18h, www.mahn.ch. Exposition «Made in Neuchâtel. Deux siècles d'indiennes» jusqu'au 20.05.19; Conférence publique: «Indiennes, commerce et histoire en Afrique de l'Ouest au XVIII<sup>e</sup> siècle» par Jody Benjamin, professeur assistant à l'université de Californie, Riverside, ma 18.12 à 18h30.

**Galleries de l'histoire**, Antenne du MAHN, (av. DuPeyrou 7), tél. 032 717 79 20, www.mahn.ch. Ouvert me et di, de 14h à 16h ou sur rdv (sauf les jours fériés).

**Muséum d'histoire naturelle MHN** (rue des Terreaux 14), ouverture ma à di, de 10h à 18h. www.museum-neuchatel.ch. Exposition «Pôles, feu la glace» jusqu'au

18 août 2019; *Dimanche matin au muséum* «La ruée vers l'Or – film de Charlie Chaplin» di 16.12 à 10h30.

**Musée d'ethnographie MEN** (rue St-Nicolas 2-4), ouverture ma à di, de 10h à 17h, www.men.ch. Exposition «L'impermanence des choses», visite guidée de l'exposition, je 13.12 à 12h15, réservation au 032 717 85 60.

**Jardin botanique de Neuchâtel** (Pertuis-du-Sault 58), ouverture 7j/7, de 10h à 18h. www.jbneuchatel.ch.

### Atelier des musées

Informations et inscriptions sur www.atelier-des-musees.ch ou 032 717 79 18.

### Jardin botanique

«Les grands migrants» atelier 7 à 10 ans, me 12.12 de 14h à 15h30.

### MAHN

• «Inspirations indiennes» atelier 7 à 11

ans, me 30.01 de 14h à 16h.

• «Traces et empreintes» atelier 4 à 6 ans, me 16.01 de 14h à 15h30.

### MHN

• «Il fait froid en hiver!» atelier 4 à 6 ans, me 09.01 de 13h30 à 15h.

• «Aïe, ça chauffe!» atelier 7 à 10 ans, me 23.01 de 15h30 à 17h.

### MEN

• «La momie en bonne compagnie» atelier 7 à 10 ans, me 16.01 de 14h à 16h.

• «Bazar bizarre!» atelier 7 à 10 ans, me 30.01 de 14h à 15h30.

## Divers

**Centre Dürrenmatt** (Pertuis-du-Sault 74) exposition «Kokoschka – Dürrenmatt: le mythe comme parabole» du 16.12 au 31.03, vernissage de l'exposition sa 15.12 à 17h, apéritif. www.cdn.ch.

**Lundi des mots**, rencontre avec Ljilja-Lilly Tofilovska et sa bibliothèque à Bibliomonde (Treille 5) lu17.12 à 18h30. www.leslundisdesmots.ch.

**Théâtre du Concert** (Hôtel-de-Ville 4), Lecture de textes inédits par Bernard Friot, ve 14.12 à 19h. www.maison-duconcert.ch.

**Afterwork Suchard**, je 13.12, dès 18h au vallon de Serrières. www.afterwork-suchard.ch.

**Café du Cerf** (anc.-Hôtel-de-Ville 4), Live music «Spencer Chaplin» ve 14.12 à 22h; Brunch live music «Guillaume Livio» sa 15.12 à 12h; «Uptown Lights» sa 15.12 à 22h. www.cafeducerf.ch.

**Smallville** (Péreuses 6b), exposition de Jon Merz «Parade de Monstres» du 15.12 au 05.01, vernissage de l'exposition sa 15.12. www.smallville.ch.



**L'actualité culturelle**

**Miam, une soupe au caillou**



Le théâtre du Pommier choisit les enfants avec «Le caillou» (photo Guillaume Perret), une création jeune public venue de la Chaux-de-Fonds adaptée d'un livre d'Anaïs Vaugelade. Par une froide nuit d'hiver, un loup famélique frappe chez une poule. Non pour la manger, mais pour lui proposer de préparer une soupe au caillou. Un peu inquiets de cette rencontre inopinée,

les autres animaux du village finissent par se joindre eux aussi à la fête, en apportant chacun un légume à rajouter au potage. Et si la poule avait eu des préjugés? Une réflexion autour de l'autre et du partage, proposée par Geneviève Boillat et la Compagnie du Gaz.

**Les 15 et 16 décembre, le samedi à 17h et le dimanche à 11h. Dès cinq ans. Réservations: [www.ccn-pommier.ch](http://www.ccn-pommier.ch) ou 032 725 05 05.**

**Spectacle de flamenco**

Formé d'une danseuse, d'une chanteuse, de deux guitaristes et d'un percussionniste, le groupe de flamenco

neuchâtelois «Las Conchas» apportera un peu de chaleur et de passion aux portes de l'hiver avec un spectacle mêlant les traditionnelles «Sevillanas» à d'autres danses agrémentées d'accessoires tels que l'éventail, le mantón, les castagnettes et le bastón.

**Vendredi 14 décembre à 21h au Salon du Bleu Café. Réservations: [info@bluegasoline.ch](mailto:info@bluegasoline.ch)**

**Bartók, Debussy et Stravinsky**

Sous la direction de Laurent Gay, l'orchestre de la Haute école de musique de Neuchâtel-Genève se produira en concert la semaine prochaine au Temple du Bas avec le pianiste français Jean-Frédéric Neuberger. Après *Aube*, une création de ce jeune et brillant soliste qui a étudié la composition à la HEM de Genève, le public pourra entendre trois œuvres du début du XX<sup>e</sup> siècle: les *Nocturnes* de Claude Debussy, les *Symphonies d'instruments*

à vent d'Igor Stravinsky et le *Concerto pour piano n°2* de Béla Bartók, «l'une des œuvres les plus virtuoses du compositeur hongrois», soulignent les Amis de la HEM.

**Mercredi 19 décembre à 20h au Temple du Bas. Réservations via le Strapontin au 032 717 79 07 ou par mail à [info@theatredupassage.ch](mailto:info@theatredupassage.ch)**

**Ahmed Sylla à Neuchâtel**

Après avoir séduit le public avec son dernier one man show «Avec un grand A» et un détour par les plateaux de cinéma, Ahmed Sylla revient sur scène grandi d'expériences. En tournée avec son nouveau spectacle, «Différent», le comique français sera de passage dimanche à Neuchâtel, à l'initiative de Terrible Style, Allys spectacles et Robin production.

**Dimanche 16 décembre à 19h au Temple du Bas. Prélocations via Ticket Corner et points de vente usuels.**

**L'ensemble neuchâtelois Les Chambristes emmène le public pour un voyage musical à travers l'Europe**

**« Noël aux Balkans »**

Pour finir l'année en beauté, Les Chambristes invitent le Guralumi Jazz Trio pour un concert où les deux formations interpréteront tour à tour de courtes œuvres provenant de différents pays d'Europe. Pour l'occasion, la bassoniste des Chambristes Doruntina Guralumi fera découvrir son sarrusophone, instrument en cuivre du 19<sup>e</sup> siècle aujourd'hui disparu.

«Cet instrument vaut le détour, assure Frédéric Carrière, pour les Chambristes. Avec sa tonalité grave, il procure un son extraordinaire et remplace à merveille la contrebasse au sein du trio de jazz». Bassoniste des Chambristes, Doruntina Guralumi se trouve par ailleurs être la sœur de l'accordéoniste Gjon Guralumi, fondateur du Guralumi Jazz Trio, qui se produira avec les Chambristes. Bien que le frère et la sœur évoluent dans des registres différents, ils joueront ensemble à la chapelle de la Maladière.

**Concert «ping-pong»**

Pour leur concert de fin d'année, Les Chambristes et le Guralumi Jazz Trio donneront un concert «ping-pong». Au programme des œuvres courtes et souvent méconnues, d'époques et de provenance différentes. «Nous souhaitons surprendre le public avec des pièces variées», précise Frédéric



Les Chambristes et le Guralumi Jazz Trio réunis avant leurs quatre représentations de fin d'année. • Photo: Alain Doury

déric Carrière. Tandis que l'ensemble neuchâtelois explorera un répertoire composé d'œuvres allemandes, françaises et suisses, le trio invité présentera des pièces de Bulgarie, d'Albanie, de Roumanie, de Serbie et de Grèce. La musicienne Doruntina Guralumi jonglera d'une formation à l'autre avec ses différents instruments, tantôt au basson, tantôt au sarrusophone. Le concert s'achèvera sur une œuvre interprétée conjointement par l'ensemble des musiciens.

Ensemble à géométrie variable selon les projets, Les Chambristes ont à cœur de présenter une musique de qualité destinée au tout public. «L'accès à nos concerts est libre, avec collecte, dans le but d'attirer un public aussi large que possible», souligne Frédéric Carrière. Et de relever: «Les enfants et leur famille sont les bienvenus». (ak)

**«Noël aux Balkans»: dimanche 16 décembre à 11h15 à la chapelle de la Maladière. Entrée libre, collecte. Infos [www.leschambristes.ch](http://www.leschambristes.ch)**



Chronique culturelle

**Interdit d'interdire**

Paris, décembre 2018. Les gilets jaunes occupent la rue. C'est l'émeute. Un demi-siècle plus tôt (comme le temps passe...), un mouvement à l'origine étudiantin foutait le bordel dans la capitale. C'était Mai 68. Les vétérans crypto-anarcho-cocos du Théâtre Tumulte ne pouvaient passer à côté de cet anniversaire. C'est ainsi qu'ils sont revenus avec imagination la semaine passée sur l'utopie que fut Mai 68. Jean-Philippe Hoffman a puisé dans différents textes (dont ceux d'Alexandre Caldarà et de Bernadette Richard) pour créer avec l'aide d'Isabelle Bonillo un montage dont on retiendra que pour la révolution, il faudra repasser... Un délire utopique qu'on vous dit, certes précurseur des mouvements écolos, punks, terroristes, pacifistes et altermondialistes mais finalement assez stérile. Mai 68 fut le miroir aux alouettes des baby-boomers coupables depuis lors de la disparition de ce volatile à plumer! 50 ans plus tard, la planète crève de chaud et nous allons droit dans le mur. On est foutu... à moins que les gilets jaunes réussissent à leur redonner la parole, aux murs. Soyons réalistes, demandons l'impossible!

Patrice Neuenschwander

# Publicité

swiss made



**GINDRAUX**  
*Fenotier*<sup>®</sup>

Tradition & Qualité

111 ans

[www.gindraux.ch](http://www.gindraux.ch)



Ab'dos sans dégâts  
Gym pré- & postnatale

Cours flexibles adaptés  
aux horaires irréguliers

Atelier Pilates & Yoga

Gals & Neuchâtel  
[www.atelierpilates.ch](http://www.atelierpilates.ch)

Mise en Scène  
décoration d'intérieur

Matthieu Schmid

Pierre-à-Mazel 51  
2000 Neuchâtel

tél. 032 757 13 73  
fax 032 757 13 83

[www.decoration-dinterieur.ch](http://www.decoration-dinterieur.ch)  
[info@schmidmiseenscene.ch](mailto:info@schmidmiseenscene.ch)

Mise en Scène Sàrl




**XAMAX**  
**YOUNG BOYS**

**DIMANCHE 16.12 / 16H**  
**STADE DE LA MALADIÈRE**  
**OUVERTURE DU VILLAGE À 14H**  
**[BILLETTERIE.XAMAX.CH](http://BILLETTERIE.XAMAX.CH)**



groupe e | BRIQ | BCN | VORARX | swisscom | RAIFFEISEN | TISSOT

OCHSNER SPORT | erima | EMBL CERAMIC | MUSCLES | ARCinfo | RTN | alpha





La chronique « Passion verte »

# La tête dans les étoiles

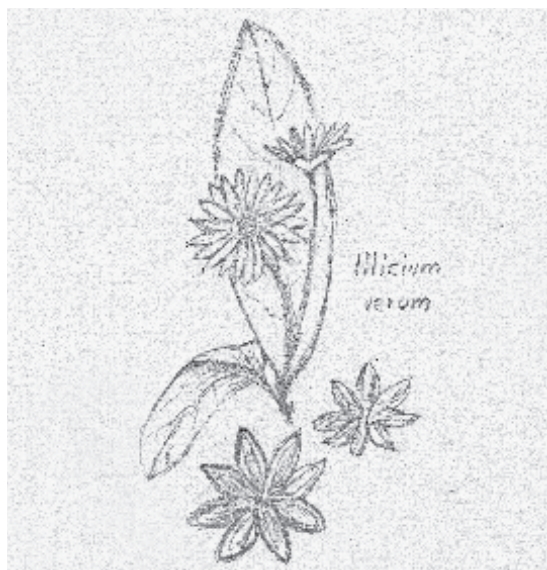


Luc Vincent

Avec le froid qui est arrivé, la nature se repose. C'est l'occasion de partir à la découverte d'une épice que l'on va utiliser en cette fin d'année, mais dont on ne connaît pas trop l'origine: l'anis étoilé ou badiane de Chine.

Pas connu au Moyen-Age, l'anis étoilé a été apporté en Europe par Sir Thomas Cavendish qui rentrait d'un voyage aux Philippines vers 1588. Il remit des échantillons à des droguistes anglais. Mais en Chine, l'anis étoilé était déjà réputé en 1127 avant J.-C., comme masticatoire et parfum religieux, sous la dynastie Sung Chow (970-1127). C'était un tribut pour certains districts. Dans la cuisine chinoise, il entre dans la composition du fameux mélange des 5 épices, avec le poivre du Sichuan, la cannelle, le clou de girofle et les graines de fenouil.

Le nom latin de la badiane est *Illicium*, dérivé du latin *illicio* = attirer,



plaire, en allusion à l'agréable odeur aromatique.

On trouve environ 44 espèces d'*Illicium* de par le monde. Ce sont des arbustes aux feuilles persistantes, qui demandent un climat tropical pour pousser. On trouve donc principalement des espèces en Chine, au Vietnam, à Taiwan, au Japon, au Myanmar, en Inde, au Tibet, à Cuba, au Mexique et en Floride. L'espèce la plus cultivée est *Illicium verum* et la Chine est le principal producteur avec le Vietnam et les Philippines.

## Une culture difficile

Du point de vue botanique, *Illicium* est proche de la famille des Magnoliacées, mais les dernières avancées en phylogénie ont préféré le mettre dans la famille des Schisandracées. La fleur de couleur vert-jaune est parfumée, elle forme un fruit en étoile avec 8 branches.

La culture des arbustes d'anis étoilé n'est pas très facile, cela demande du temps, on multiplie la plante par semis de graines très fraîches, il faut compter 5 à 6 ans pour avoir les premiers fruits, on entre dans une bonne production après 15 ans, mais après 25 ans le rendement baisse, bien qu'en Chine l'on raconte que des arbres produisent jusqu'à 100 ans. Mais on peut compter sur deux récoltes par année, une en mars-avril et l'autre en août-septembre: la deuxième est la plus

importante. On récolte à la main, les fruits encore verts que l'on fait sécher sur des claies sous un feu lent. Une grande partie de la production est distillée sur place. Curieusement ce n'est pas la graine qui développe le plus l'arôme, mais son enveloppe.

Utilisé depuis la nuit des temps en médecine chinoise, chez nous l'anis étoilé est surtout utilisé dans les boissons comme le pastis ou l'absinthe. Et ce que l'on oublie souvent, c'est que la badiane entre dans la composition de parfums, sa note de fraîcheur entre dans les parfums pour hommes: *Jazz* d'Yves Saint Laurent, *Jaguar Classic* et *Hypnose homme* de Lancôme.

## Sous l'oreiller

Pendant de nombreuses années il a existé une confusion entre l'anis étoilé *Illicium verum* de Chine et *Illicium anisatum* du Japon, utilisé dans les cérémonies bouddhistes. Attention: cette espèce est toxique.

Le nom badiane vient de l'arabe *badiyan* = anis. Et, dernier petit conseil, si vous avez de la peine à dormir, un petit sachet d'anis étoilé sous votre oreiller, vous aidera à trouver le sommeil plein d'étoiles...

Bonnes découvertes et joyeuses fêtes!

L. V.



On prend de la hauteur

# Un temple neuf devenu Temple du Bas



Le clocheton du Temple du Bas et, en arrière fond, un peu de neige sur les forêts du Jura. • Photo: Stefano Iori

Notre chronique « On prend de la hauteur » vous emmène cette semaine, et par une journée ensoleillée, au-dessus du clocheton du Temple du Bas, bien connu de celles et ceux qui arpentent le centre-ville. Ce « temple neuf », dont il ne subsiste de son premier nom qu'une rue adjacente, a été inauguré le 13 décembre 1696, il y a donc 322 ans presque tout ronds. Il s'agissait alors d'offrir davantage de confort aux paroissiens obligés de se déplacer (et souvent de s'entasser) à la Collégiale. Assez rapidement bondé, notamment en raison de prêches à succès du pasteur Jean-Frédéric Ostervald, le Temple du Bas connut rapidement un agrandissement. Mais dans les années 1960, il faillit disparaître pour créer de nouveaux espaces constructibles au centre-ville, rappelle Jean-Pierre Jelmini dans son ouvrage « Neuchâtel 1011-2011 ». Transformé en espace polyvalent, il est aujourd'hui surtout connu pour sa salle de musique.





Ancien gymnaste international, Jean-Pierre Jaquet, actuel gestionnaire des salles de sport à la Ville de Neuchâtel, prend sa retraite

# A la retraite après 40 ans aux Sports

Jean-Pierre Jaquet, 63 ans, quitte son poste au Service des sports à la fin de l'année, après 41 ans de bons et loyaux services à la Ville de Neuchâtel. Engagé en 1977 au Service des parcs et promenades, il rejoint un an plus tard le tout récent Service des sports, qui ne comptait alors que deux personnes. En parallèle, il mène de front sa carrière de gymnaste qui lui permet de voyager à travers le monde. Portrait.

Impossible d'évoquer le parcours de Jean-Pierre Jaquet sans revenir sur sa passion pour la gymnastique artistique. Lors de son entrée à la Ville de Neuchâtel, il travaillait à mi-temps pour pouvoir mener de front sa carrière de sportif d'élite. «J'arrivais au travail à 6h du matin et à midi j'avalais un repas en vitesse pour aller m'entraîner jusqu'au soir à Macolin avec l'équipe nationale», indique le collaborateur du Service des sports. Depuis août 1972, Jean-Pierre Jaquet a passé dix ans au sein de l'équipe nationale, puis encore sept ans supplémentaires en tant qu'entraîneur assistant. «Ce poste correspondait à un 30%. J'étais engagé au Service des sports de la Ville à 100% et en contrepartie, la Fédération suisse de gymnastique versait mon salaire à la Ville, permettant ainsi d'engager un secrétaire à temps partiel pour m'épauler».

## Sélectionné aux Jeux olympiques

En 1979, Jean-Pierre Jaquet décroche le titre de champion suisse de gymnastique artistique masculine. Remplaçant lors des Jeux olympiques de Montréal en 1976, il participe à de nombreuses compétitions internationales, dont trois championnats du monde et deux championnats d'Europe. Au top de sa forme, il est sélectionné pour les Jeux olympiques de Moscou en 1980. Coup de théâtre: la Fédération suisse



Jean-Pierre Jaquet continue à donner des cours à Gym Serrières et s'entraîne encore chez lui. • Photo: Stefano Iori.

« C'était très dur de trouver un employeur qui accepte que je parte pour m'entraîner »

de gymnastique décide de boycotter les jeux à la suite de l'invasion soviétique en Afghanistan. «Je ne regrette rien, mais cette histoire m'est quand même restée en travers. En remplacement, une compétition s'est tenue aux Etats-Unis, où j'ai participé à la finale des barres parallèles devant un stade bondé de 15'000 personnes, mais ce n'était pas les Jeux olympiques», déplore Jean-Pierre Jaquet.

## Concilier sport et formation

Malgré tous ces bons résultats, le gymnaste neuchâtelois n'a jamais pu

vivre entièrement de sa passion. Au moment d'entrer en apprentissage, il fait appel au responsable social de la Fédération suisse de gymnastique. «C'était très dur de trouver un employeur qui accepte que je parte pour m'entraîner, d'autant plus que je n'étais pas footballeur. Je partais m'entraîner deux après-midi par semaine, en plus des soirs et du samedi matin», explique Jean-Pierre Jaquet, qui suivait un apprentissage de dessinateur en génie civil et béton armé chez Hirsch et Hess ingénieurs. Diplôme en poche, le Neuchâtelois enchaîne les petits boulots pour continuer la gym. «Sans le soutien de ma famille, je n'aurais pas pu tenir le coup». A la même période, il se met en ménage, puis épouse Claire-Lise. Parents de deux filles, ils ont récemment fêté leurs 40 ans de mariage. Toute la famille est impliquée au sein du club Gym Serrières. «Nos filles ont fait des agrès et maintenant ce sont nos petits-enfants qui ont pris la relève», se réjouit le futur retraité.

pendant les travaux, la halle omnisport abritait cinq salles de gym qui ont pu être relogées dans le complexe de la Maladière. «Un jour, Didier Burkhalter, alors directeur des Sports, m'appelle pour me dire qu'il reste un volume disponible», se souvient le Neuchâtelois, qui cherchait des locaux tous azimuts pour la gym artistique. Le 13 février 2007, la salle spécialisée, autofinancée, ouvre ses portes, fruit d'un travail de longue haleine. Jean-Pierre Jaquet ne compte plus le nombre d'heures passées dans cette salle à transmettre sa passion aux plus jeunes. «J'ai eu la chance d'être entouré par des personnes qui se sont occupées de moi. J'ai envie de transmettre aux jeunes un peu de ce qu'on m'a donné et de pérenniser la pratique de la discipline dans la région». (ak)



## Seul Neuchâtelois parmi les Günthard boys

A l'âge de 5 ans, Jean-Pierre Jaquet entre au club de gym Neuchâtel ancienne. «La gymnastique ressemblait à l'armée. On nous alignait tous en rang, dans la plus grande discipline. Ce que j'aimais par-dessus tout, c'était les gymkhanas! Escalader les espaliers, monter, descendre». Avec son petit gabarit, Jean-Pierre Jaquet présente d'excellentes prédispositions et rejoint rapidement le groupe artistique, le plus exigeant. «J'étais à la salle tous les jours. On était une sacrée équipe, on gagnait

tout». A cette époque, Jean-Pierre Jaquet poursuit un rêve: rejoindre les Günthard boys, l'équipe nationale de gymnastique artistique masculine mené par le très charismatique Jack Günthard. En août 1972, il est convoqué pour son premier entraînement à Macolin et parvient à décrocher la place tant convoitée. «Très bricoleur, j'avais réussi à maquiller mon vélomoteur pour qu'il atteigne les 50km/h. Depuis Neuchâtel, je me suis rendu à Macolin au guidon de mon Puch».

## Gym Serrières à la Maladière

A ses débuts aux Sports, Jean-Pierre Jaquet avait pour mission d'organiser les tournois de tennis de table et de hockey sur glace. «En parallèle, je suivais la construction d'infrastructures sportives, qui fleurissaient partout en ville». S'il est une construction qui l'a marqué, c'est bien celle du stade de la Maladière. «Les séances s'enchaînaient et les décisions se prenaient à une vitesse folle pour tenir les délais». Déconstruite





Hyun-Jung Lim et le Jardin botanique distingués par le prix interculturel neuchâtelois

# «Salut l'étranger» célébré à Neuchâtel

Une artiste et une institution de la Ville de Neuchâtel ont été honorés mercredi du prix interculturel Salut l'étranger 2018: la pianiste Hyun-Jung Lim pour son engagement citoyen et ses nombreux concerts caritatifs dans la région, ainsi que le Jardin botanique, pour ses expositions citoyennes tournées vers les personnes issues de la migration.

Le rez-de-chaussée de la Villa du Jardin botanique faisait salle comble, mercredi 6 décembre, pour la cérémonie de remise du prix annuel Salut l'étranger, en présence du conseiller d'Etat Jean-Nathanaël Karakash, chef du Département de l'économie et de l'action sociale, du président du jury Roland Debély et du conseiller communal en charge de la culture et de l'intégration, Thomas Facchinetti.

## L'apport de la société civile

Ce dernier a souligné, dans son message de bienvenue, à quel point ce prix est le symbole de la politique avant-gardiste menée par le canton depuis de nombreuses années pour l'intégration interculturelle. La Ville lui a récemment emboîté le pas avec un rapport sur la politique d'intégration interculturelle, dont l'objectif est de «prendre le contre-pied de la montée de la xénophobie, de l'intolérance et du racisme observée un peu partout dans le monde», a observé le conseiller communal, en ajoutant que cette politique doit beaucoup au précieux concours de la société civile.

Précisément, des représentants d'associations œuvrant sans relâche pour l'intégration interculturelle étaient venus partager ce moment de consécration en faveur de la pianiste HJ Lim et du Jardin botanique. Le président du jury, Roland Debély, aussi président de la Communauté pour l'intégration et la cohésion



Les lauréats du prix interculturel «Salut l'étranger» 2018: Blaise Mulhauser et Elodie Gaille pour le Jardin botanique, et l'artiste Hyun-Jung Lim. • Photo: SP-Chancellerie d'Etat

multiculturelle (CICM), a évoqué la profonde générosité de l'artiste à travers ses engagements musicaux et ses témoignages dans les écoles. En résumé, «son parcours exceptionnel donne l'espoir que l'on peut se construire un destin en dépit de discriminations du fait de ses origines». La lauréate, qui se définit comme une «coréenne neuchâteloise», a de son côté remercié ses ami-e-s d'ici pour leur accueil, leur bienveillance et leur humanité altruiste. Comment ne pas se sentir bienvenue lorsqu'on se sent faire partie de cette interdépendance lumineuse?», a déclaré HJ Lim.

## Six vœux de bonne année en 2018

Les représentants du Jardin botanique, la conservatrice Elodie Gaille et le directeur Blaise Mulhauser ont aussi fait part de leur surprise et de leur émo-

tion de recevoir cette distinction, les 22 candidatures de cette année étant déposées sur propositions d'autres personnes. «On pense trop souvent qu'un jardin botanique est un simple lieu de collection botanique, alors qu'il est un lieu ouvert dédié aux rencontres», a expliqué Blaise Mulhauser.

C'est d'autant plus le cas cette année que pour les 20 ans de son existence dans le vallon de l'Ermitage, le Jardin botanique a organisé des expositions citoyennes autour du thème «Voyages des plantes, voyages des hommes» et mis sur pied des cérémonies traditionnelles organisées par des communautés étrangères. «Rien qu'en 2018, nous nous sommes souhaités déjà six fois une bonne année!» sourit Elodie Gaille. Sensible à ouvrir grand ses portes aux représentants de toutes ori-

gines, le Jardin botanique «est un lieu où l'on fait fleurir l'interculturalité», a déclaré de son côté le conseiller d'Etat Jean-Nathanaël Karakash, qui a félicité les lauréats pour ce qu'ils «donnent du sens au lien social et contribuent à construire la société neuchâteloise de demain, unie dans la diversité».

Les lauréats se sont partagés le prix doté de 7000 francs. Blaise Mulhauser a annoncé lors de la cérémonie que l'argent serait utilisé pour financer des visites guidées du Jardin botanique dans les langues de la migration. Ainsi se poursuit ce vaste mouvement de partage destiné à tous sans distinction, que résume bien le directeur de l'institution, paraphrasant Voltaire: «Aujourd'hui nous ne pouvons plus cultiver seul notre jardin dans notre coin, nous devons le cultiver tous ensemble.» (eg)



Le 25 septembre dernier, le Jardin botanique organisait une grande fête multiculturelle pour ses 20 ans. Un public nombreux, dont HJ Lim, avait assisté aux festivités de Chuseok, qui célèbrent les retrouvailles intergénérationnelles, en présence de la communauté sud-coréenne et des Marchés de l'univers. • Photos: Stefano Iori.





Dans le prolongement de la séance tenue lundi soir

# Les quatre groupes politiques au Cons

Groupe PLR  
Alexandre Brodard

## Un déficit structurel important

Derrière le bénéfice de façade de 1,45 million présenté par le Conseil communal se cache une réalité bien moins rose. La Ville de Neuchâtel connaît en effet un déficit structurel que l'on peut estimer à 8-10 millions par an en moyenne. En 2017 et 2018, celui-ci a été couvert en puisant dans les réserves et en réévaluant les immeubles. En 2019, c'est les actions Viteos qui seront réévaluées et permettent de présenter un résultat positif. Mais sans ces manœuvres

« La conséquence de ce déficit et des importants investissements prévus est radicale : la dette passera de 300 millions actuellement à 335 millions en 2019. »



Pour le groupe libéral-radical, le budget présenté par le Conseil communal était inacceptable. • Photos : Stefano Iori

comptables, la Ville ferait face à de gros déficits. Pour 2019, sans cette réévaluation de 8,6 millions, le budget ferait état d'un déficit de plus de 7 millions, malgré une augmentation prévue et inespérée des rentrées fiscales des personnes morales de 6,7 millions de francs.

La conséquence de ce déficit et des importants investissements prévus est radicale : la dette passera de 300 millions actuellement à 335 millions en 2019.

Pour le groupe PLR, le budget du Conseil communal, qui, malgré cet état de fait, prévoyait d'augmenter encore les dépenses, était inacceptable. D'autant plus que des mesures d'économies sont réclamées depuis trois ans par l'ensemble du Conseil général. C'est la raison pour laquelle nous avons déposé un amendement visant à réduire les charges d'environ 4 millions. Notre amendement n'a malheureusement pas

fait le poids au vote. Un amendement de la commission financière, moins incisif, lui a été préféré par la majorité de gauche.

Au final, aucune amélioration du déficit structurel n'est donc à attendre pour 2019. Cela est regrettable, car chaque année qui passe sans y remédier a pour conséquence une aggravation importante de la dette. Une dette qu'il faudra rembourser un jour et dont les intérêts sont voués à augmenter.

Le groupe PLR ne baisse pas les bras pour autant. Au contraire, il maintiendra la pression sur l'exécutif aussi longtemps que nécessaire et compte bien obtenir prochainement des résultats tangibles en commission financière.

Groupe socialiste  
Jonathan Gretillat

## Une Ville qui investit dans l'avenir

En attendant la réjouissante concrétisation de la fusion avec les communes voisines de Corcelles-Cormondèche, Peseux et Valangin au 1<sup>er</sup> janvier 2021, un constat s'impose d'emblée : la Ville de Neuchâtel est aujourd'hui l'une des rares collectivités publiques neuchâtelaises qui n'a pas de problèmes financiers, présente un bilan sain, fournit des

prestations de qualité et de proximité à sa population, et se donne les moyens d'investir dans l'avenir.

Avec une conjoncture économique favorable, d'importants investissements dans nos infrastructures et le début de mesures de rationalisation des finances communales, notre collectivité est sur une voie favorable pour devenir bientôt la 3<sup>e</sup> ville de Suisse romande. Notre cité millénaire parvient à continuer

« Le célèbre consensus dit « à la Neuchâteloise », qui a longtemps été l'une de nos forces, doit redevenir notre marque de fabrique. »

d'assumer son rôle de capitale cantonale malgré les politiques d'austérité qui sévissent partout autour de nous. Pour le groupe socialiste, en investissant aujourd'hui pour le développement de notre collectivité, nous contribuons à enrichir les générations qui nous succéderont. Cela est d'autant plus fondamental dans un monde où les enjeux, notamment en matière environnementale et sociale, seront aussi nombreux que complexes.



### Les membres du Conseil général présents

Présidence de M<sup>me</sup> Charlotte Opal (PopVertSol), présidente.

Y compris la présidente, 39 membres sont présents : M<sup>mes</sup> et MM. Jules Aubert (PLR), Jean-Charles Authier (PLR), Isabelle Bellaton (PLR), Amélie Blohm Gueissaz (PLR), Nadia Boss (PLR), Alexandre Brodard (PLR), Jérôme Bueche (PLR), François Chédel (PopVertSol), Julie Courcier Delafontaine (Soc), Antoine de Montmollin (Soc), Patrice de Montmollin (Soc), Nicolas de Pury (PopVertSol), Hélène Dederix Silberstein (PopVertSol), Jean Dessoulavy (VL/PDC), Philippe Etienne (PLR), Michel Favez (PopVertSol), Jonathan Gretillat (Soc), Sylvie Hofer-Carbonnier (VL/PDC), Timothée Hunkeler (Soc), Baptiste Humi (Soc), Gabriele Jeanneret (Soc), Mirko Kipfer (PLR), Johanna Lott Fischer (PopVertSol), Nando Luginbühl (Soc), Isabelle Mellana Tschoumy (Soc), Mauro Moruzzi (VL/PDC), Jacqueline Oggier Dudan (PopVertSol), François Pahud (VL/PDC), Dimitri Paratte (PopVertSol), Anne Dominique Reinhard (Soc), Jean-Luc Richard (PopVertSol), Catherine Schwab (Soc), Christophe Schwab (PLR), Stéphane Studer (PopVertSol), Mariachiara Vannetti (Soc), Joël Zimmerli (PLR), Benoît Zumsteg (PLR), Martha Zurita (PopVertSol).

**Excusés :** M<sup>me</sup> et M. Raymonde Richter (PLR), Morgan Paratte (Soc).

Le Conseil communal était représenté par M<sup>me</sup> Christine Gaillard (PopVertSol), présidente, M. Thomas Facchinetti (Soc), vice-président, M. Fabio Bongiovanni (PLR), M<sup>me</sup> Violaine Blétry-de Montmollin (PLR) et M<sup>me</sup> Anne-Françoise Loup (Soc), membres.



# Le Conseil général ont la parole

Néanmoins, pour affronter au mieux les défis futurs qui attendent notre Ville, ainsi que chacune et chacun d'entre nous comme citoyennes et citoyens, il est nécessaire d'envisager nos projets collectifs en bonne intelligence et le plus largement possible. Le célèbre consensus dit «à la Neuchâteloise», qui a longtemps été l'une de nos forces, doit redevenir notre marque de fabrique. C'est bien dans ce sens que le groupe socialiste s'est unanimement rallié à la proposition de compromis amendant le budget proposé par la commission financière du Conseil général: en acceptant une stabilisation du personnel de l'administration communale et des charges de biens, services et marchandises au niveau de l'exercice précédent, nous bouclons ainsi avec un budget équilibré, en refusant catégoriquement de porter atteintes aux plus démunis et aux familles. Ainsi, contrairement à ce que proposait le Conseil communal, le groupe socialiste s'est opposé à toute réduction des allocations complémentaires pour enfants, et à la suppression de la subvention mensuelle des abonnements Onde Verte. Le budget de compromis ainsi amendé a été accepté à l'unanimité des élus socialistes.

**Groupe Vert'libéraux-PDC**  
Sylvie Hofer-Carbonnier

## Le Conseil communal doit maintenant agir

Le Conseil communal n'a plus le choix: sur décision du Conseil général, il a désormais l'obligation de réduire les charges et de plafonner les dépenses. Il doit donc revoir sa copie. Le groupe Vert'libéraux-PDC se félicite de cette décision.

Le budget initial affichait pourtant un bénéfice. Alors pourquoi contraindre le Conseil communal à revoir ses chiffres?

La réponse est simple: si un bénéfice est annoncé pour 2019, c'est grâce une revalorisation des actions de Viteos (8,6 millions de francs) et à l'augmentation annoncée des revenus des impôts sur les entreprises (6,7 millions). Total: plus de 15 millions de francs de mieux par rapport au budget 2017.

C'est une bonne nouvelle. Sauf qu'elle n'est pas due aux réformes structurelles que le Conseil général demande depuis plusieurs années. Au contraire: si on retranche ces deux montants, la détérioration du budget s'élève à envi-

ron 4 de millions par rapport à 2018. Ce n'était donc pas acceptable.

Le Conseil général, lundi passé, a donc dit stop et a accepté les propositions de la commission financière – dont on rappelle que sa majorité politique est la même que celle du Conseil communal – qui contraignent le Conseil communal à mener des réformes structurelles.

Ce qui est faisable! Comment? Par exemple en profitant des synergies liées à la future nouvelle commune fusionnée, en mettant à profit les potentialités offertes par les instruments digitaux ou encore en instituant de nouvelles collaborations avec l'Etat et d'autres communes.

Allez!, une note positive pour

**Le Conseil général a dit stop et a accepté les propositions de la commission financière qui contraignent le Conseil communal à mener des réformes structurelles.»**

conclure: notre groupe se félicite que le Conseil communal se montre aussi ambitieux dans le domaine des investissements. Les 55 millions planifiés pour 2019 témoignent de la bonne santé, malgré tout, de notre ville, de son dynamisme et de son rôle de moteur à la fois de l'agglomération et du canton.

**Groupe PopVertSol**  
Jacqueline Oggier Dudan

## Belles fêtes à toutes et tous!

L'année 2018 était riche en événements politiques et en nombre de séances de commissions pour nous, les membres du Conseil général de votre ville. Pas toujours facile de garder le cap de ses convictions, devant trouver des compromis pour faire avancer les projets. Nous sommes néanmoins contents et satisfaits d'avoir défendu les valeurs qui nous sont chères, que ce soit au niveau environnemental ou social, à chaque occasion qui se présentait!

L'année s'achève par l'adoption du budget de la Ville pour 2019. Là non plus, nous n'étions pas satisfaits avec la version présentée. Nous avons cependant majoritairement adhéré au compromis trouvé en commission financière, les points essentiels de discordes ayant été repris, à savoir le refus de la baisse des allocations familiales pour le personnel de la Ville et le maintien de la participation financière aux abonnements mensuels d'Onde Verte. L'encouragement des transports publics, au même titre que la promotion des déplacements à vélo et à pied, est justement une valeur qui nous est chère.

Cette fin d'année est aussi marquée par les belles illuminations de Noël qui nous font tous rêver, petits et grands. Mais elles nous font aussi penser qu'il

devient urgent de s'attaquer à la pollution lumineuse dans nos villes. Elle est, en effet, suspectée d'altérer le système hormonal et la sécrétion de mélatonine qui affecte le sommeil, la libido, le vieillissement, le système immunitaire voire même le développement de tumeurs. Elle serait également soupçonnée d'être une cause supplémentaire du diabète. Et elle est la seconde cause de disparition des insectes et des oiseaux qui s'en nourrissent, juste après les pratiques agricoles et la disparition des milieux naturels. Rappelant qu'en moins de 30 ans, 82% des insectes et 40% des oiseaux ont disparu.

**« L'encouragement des transports publics, au même titre que la promotion des déplacements à vélo et à pied, est justement une valeur qui nous est chère. »**

Nous n'avons donc pas fini de nous engager pour la nature, l'environnement et le bien-être de nous toutes et tous. Nous le ferons avec tout autant d'engagement l'année prochaine et vous adressons, de tout cœur, les meilleurs vœux pour 2019! Que les fêtes soient belles, qu'elles illuminent vos cœurs et fassent briller les yeux des enfants!



Le budget 2019 de la Ville de Neuchâtel a fait l'objet d'une attention soutenue de tous les groupes, qui ont relevé la nécessité de stabiliser les charges.





# La boîte à outils des ateliers Le Labo

Il y a une année, l'Association «Ateliers Le Labo» naissait à Neuchâtel, proposant un concept d'ateliers de développement personnel pour les adolescents. Ces «workshops» ne sont pas du pur divertissement mais une véritable source d'outils permettant l'essor de nouvelles aptitudes personnelles et de découverte pour les jeunes gens.

«On ouvre des portes, on donne un élan, une étincelle, une piste et les participants peuvent ensuite poursuivre leur chemin, grâce à l'expérience et aux connaissances qu'ils auront acquises durant l'atelier...», expliquent Inès Pasini et Celia Walmsley, les deux coordinatrices de ce concept stimulant. Ces ateliers sont également un moyen d'explorer certaines institutions ou entreprises, de démystifier des endroits et de découvrir ce qu'il s'y passe ou les formations qui y sont enseignées.

Les ateliers organisés par Le Labo sont en général une suite de 6 à 8 rencontres animées par des professionnels et/ou des passionnés qui ont à cœur de faire découvrir leur métier ou leur passion aux jeunes. L'atelier d'horlogerie, par exemple, est donné dans un atelier où travaillent des professionnels. Les jeunes participants ne sont pas de simples observateurs mais revêtent la blouse, se placent derrière l'établi et s'emparent des outils pour



monter et démonter un mécanisme de montre. «C'est une expérience de vie, une corde de plus à son arc, une piste explorée qui aidera le jeune à se guider plus tard dans ses choix», dit Inès Pasini.

## Un atelier au FabLab

Les ateliers organisés en collaboration avec l'Université de Neuchâtel ont pour but de faire découvrir les domaines scientifiques aux jeunes gens mais également de leur montrer des exemples d'applications des connaissances qui peuvent

être acquises à la faculté des sciences. L'atelier de sciences policières se termine par une visite du Service de police scientifique de la Police neuchâteloise, afin de rattacher toutes les connaissances acquises durant l'atelier professionnel. «Il nous semblerait

important de montrer aux jeunes comment leurs connaissances peuvent être utiles et comment elles s'appliquent dans le monde professionnel», dit Celia Walmsley. «Lors d'un récent atelier de programmation, une participante a découvert à quoi les notions de géométrie pouvaient bien servir. Elle devait placer des objets dans l'espace d'un jeu vidéo. Pour cela, elle a dû utiliser le système de coordonnées et les 3 axes. Elle était surprise de pouvoir mettre en pratique des connaissances qui, jusqu'à présent, lui semblaient abstraites et rébarbatives».

Deux ateliers débiteront bientôt: une initiation à la programmation robotique, en collaboration avec la faculté des sciences de l'Université de Neuchâtel et une initiation à la modélisation 3D au FabLab. Le FabLab de Neuchâtel est ouvert au public mais, malheureusement, peu de jeunes connaissent les bases nécessaires à son utilisation. C'est pour cela que Le Labo a décidé de proposer un atelier qui enseignera tout ce qu'il faut savoir pour débiter dans le fabuleux univers des «Makers»! Leur créativité n'aura plus de limites après cela, ils auront tous les outils en main pour concevoir leurs projets au FabLab!

L'atelier de robotique, lui, présentera les connaissances de programmation nécessaires pour mouvoir un robot. L'animateur de l'atelier ayant lui-même participé à des compétitions et créé des missions robotiques, transmettra sa passion en initiant les jeunes participants, pas à pas, à la robotique. Ceux-ci débiteront par apprendre à programmer les déplacements d'un robot et termineront la session par des missions et des stratégies pour participer à des combats de robots!

Non, ce n'est pas de la fiction, les Ateliers Le Labo sont des opportunités sans pareilles pour les jeunes! Et, pourquoi pas, vu que c'est la saison, ces activités pourraient être une belle idée de cadeau de Noël pour votre ado!

**Inscriptions et informations:** [www.ateliers-le-labo.ch](http://www.ateliers-le-labo.ch)



## Patinage synchronisé

### Mondiaux cherchent bénévoles

Ce sera l'un des grands rendez-vous sportifs de 2019 à Neuchâtel: le Club des Patineurs de Neuchâtel-Sports organise les 15 et 16 mars les Championnats du monde juniors de patinage synchronisé. Cette compétition réunira une vingtaine de nations, plus de 500 athlètes et quelque 5000 spectateurs par jour aux patinoires du Littoral. Réservez ces dates pour vibrer aux figures spectaculaires de ces jeunes équipes! Mais les organisateurs ont besoin de bras pour les aider. Si vous souhaitez rejoindre l'équipe de bénévoles, qui sera mobilisée du lundi au dimanche, vous pouvez remplir le formulaire qui se trouve sur le site internet de la manifestation: [www.wjssc2019.com/fr/benevoles](http://www.wjssc2019.com/fr/benevoles).



## Nouvel horaire des transports publics

### Les nouveautés concernant Neuchâtel

Le nouvel horaire des transports publics est entré en vigueur le 13 décembre. Voici quelques informations concernant les lignes au départ de Neuchâtel, tirées du communiqué diffusé par l'Etat.

La ligne 421, qui relie Neuchâtel à Savagnier puis Cernier, circulera quinze fois par jour dans chaque sens entre Neuchâtel et Savagnier; douze de ces courses seront prolongées jusqu'à Cernier.

Sur la ligne 215 du Littoral, les prescriptions de sécurité émises par la Confédération induisent une augmentation des temps de parcours. Afin de respecter l'horaire, transN se verra malheureusement contrainte de ne plus desservir l'arrêt des Isles, à Areuse.

Au départ de la gare de Neuchâtel, la ligne 120 alternait jusqu'à présent les courses à destination de Chambrien (- Les Grattes) et à destination de Vauseyon. Pour améliorer la lisibilité de l'offre, le bus circulant seulement entre la gare de Neuchâtel et Vauseyon sera dorénavant numéroté 122 tandis que celui à destination de Chambrien (- Les Grattes) restera numéroté 120.

En gare de Neuchâtel, dans le but de réduire les émissions sonores et sur demande du canton, BLS déclenchera dorénavant son train en stationnement dès 20h ainsi que le dimanche toute la journée.

## Nouveautés du Noctambus

A noter aussi que le nouvel horaire du Noctambus entrera en

vigueur dans la nuit du 14 au 15 décembre 2018. Parmi les nouveautés, l'harmonisation du prix des billets pour le Val-de-Travers dès le 1<sup>er</sup> janvier 2019, ainsi qu'une liaison assurée de Neuchâtel vers le haut Vallon par une correspondance avec le Somnambus à Fleurier. La dernière course vers le Val-de-Travers se fera dès lors à 02h15.

L'horaire du Noctambus proposera des courses à 01h30, 02h15 et 04h15 depuis la Place Pury vers les destinations du Littoral Ouest et Est, 02h15 pour le Val-de-Travers et 03h15 pour le Val-de-Ruz et Rochefort. Cette année, les week-ends de Noël et de Nouvel-An, vous pourrez rentrer chez vous en toute sécurité puisque les dessertes du Noctambus sont assurées.



**Enquêtes publiques**

Demande de Monsieur Emmanuel Rey, architecte à Neuchâtel (Bauart architectes et urbanistes SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Transformation et rénovation du rez-de-chaussée d'un immeuble locatif à la rue des Troncs 14, article 10302 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 106251 pour le compte de la Caisse de pensions de la fonction publique du canton de Neuchâtel Prévoyance. Les plans peuvent être consultés du 14 décembre 2018 au 14 janvier 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Even Maeldan, architecte à Valangin (Atelier Eleven Sàrl), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Installation d'une citerne d'azote à la rue de la Pierre-à-Mazel, article 12521 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 106247 pour le compte de la Société Innoparc SA. Les plans peuvent être consultés du 14 décembre 2018 au 14 janvier 2019, délai d'opposition.

**Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2e étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.**  
**Service des permis de construire**

**La photo à son auteur**

Une mention de source photographique manquait dans notre édition de la semaine dernière: la photo illustrant le Drag Show au Salon du Bleu Café était l'œuvre de Bastet Photographie. Nos excuses à l'auteur.

**Marché**

**Dates spéciales pour les fêtes**

En raison des fêtes de fin d'année (Noël et Nouvel An), le marché du mardi 25 décembre est déplacé au lundi 24 décembre. Le marché du mardi 1er janvier 2019 est quant à lui supprimé.



# La Ville officielle

**Conseil général**

**Avis de publication**

Vu la loi sur les droits politiques,  
Vu la loi sur les communes,

Le Conseil communal informe les électrices et les électeurs que les arrêtés :

- concernant les crédits pour faire face à des imprévus pour l'exercice 2019,
- concernant le subventionnement de réalisation d'installations solaires photovoltaïques privées sur le territoire communal,
- concernant la désignation de l'organe de révision pour l'exercice 2018,

adoptés par le Conseil général dans sa séance du 10 décembre 2018, peuvent être consultés à la Chancellerie communale.

Selon la loi, la durée du délai référendaire est fixée à quarante jours, soit jusqu'au mercredi 23 janvier 2019.

Par ailleurs, le rapport concernant le budget pour l'année 2019, adopté par le Conseil général au cours de cette même séance, peut être consulté à la Chancellerie.  
 Neuchâtel, le 12 décembre 2018

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL :

**La présidente, Christine Gaillard**      **Le chancelier, Rémy Voirol**

**Offre d'emploi**

La direction de l'Urbanisme met au concours, pour le Service des bâtiments et du logement, le poste de

## Responsable de la gérance à 100%

**Activités:** Sous la conduite du chef du Service des bâtiments et du logement, vous supervisez la gestion du portefeuille immobilier, dont est responsable la Ville de Neuchâtel, sous ses différents aspects (juridiques, techniques, économiques, administratifs et comptables).

En tant que cadre, vous dirigez le personnel de la gérance et êtes en charge de la mise en place des mesures et procédures pour atteindre les objectifs fixés, tels que l'établissement des budgets, des rapports de gestion et le suivi des dossiers.

**Délai de postulation: 6 janvier 2019.**

Consultation des offres détaillées et postulation sur notre site internet: [www.neuchatelville.ch/offres-emploi](http://www.neuchatelville.ch/offres-emploi)

Ville de Neuchâtel, Service des ressources humaines, rue des Terreaux 1, 2000 Neuchâtel, 032 717 71 47.

**Cycle de conférences « Temps, sciences et société »**

## Une république des astronomes

L'Institut d'histoire et le Laboratoire temps-fréquence de l'Université de Neuchâtel, en coopération avec plusieurs partenaires, organisent le cycle de conférences Temps, sciences et société. Ce cycle a pour but de mettre en place une réflexion commune entre l'histoire et les sciences exactes sur la fabrique du temps, en interrogeant les savoirs, les institutions et les collabora-

tions qui lient science et société. Dans le cadre de cette manifestation scientifique aura lieu la conférence publique: «La république des astronomes: éléments de sociologie historique». Elle sera donnée mardi 18 décembre, à 18h, par le Dr. Arnaud Saint-Martin, sociologue et chercheur au CNRS, salle RN.04 de la Faculté des lettres et sciences humaines.

**Echos**

■ Mercredi 5 décembre, M<sup>me</sup> Christine Gaillard, directrice de l'environnement, a représenté les Autorités communales à l'occasion de l'inauguration de panneaux solaires chez Philip Morris.

■ Jeudi 6 décembre, M<sup>me</sup> Anne-Françoise Loup, directrice de la santé, a représenté les Autorités communales lors du Noël de l'AVIVO à Neuchâtel.

■ Vendredi 7 décembre, M<sup>me</sup> Christine Gaillard, directrice de l'urbanisme, a représenté les Autorités communales lors de la journée d'étude organisée par EspaceSuisse à l'Université de Neuchâtel.

■ Samedi 8 décembre, M. Fabio Bongiovanni, directeur de l'économie, a représenté les Autorités communales à l'inauguration des Artisanales de Noël 2018 sous le chapiteau dressé sur la place du Port.

■ Mardi 11 décembre, M<sup>me</sup> Anne-Françoise Loup, directrice de l'éducation, a représenté les Autorités communales à la cérémonie de remise du Prix Nexans 2018.

**Parcs et promenades**

## Un arbre remarquable en fête à Noël



Ce pin noir se trouve à la rue Bachelin. • Photos: Stefano Iori

Le Service des parcs et promenades de la Ville de Neuchâtel a décidé de fêter un arbre remarquable à l'occasion des fêtes de fin d'année, en l'illuminant. Remarquable signifie que l'arbre est recensé à l'inventaire des arbres du règlement d'aménagement communal, tant sur le domaine public que privé. Cette année, nous vous invitons à venir découvrir ce pin noir de nuit. Sa majesté mise en lumière se trouve à la rue Bachelin 2.





Semaine du 12 au 18 décembre 2018

## Trois sorties cinéma



### Rémi sans famille

Adaptation du célèbre roman d'Hector Malot, le film retrace les aventures du jeune Rémi, orphelin recueilli par la douce Madame Barberin. A l'âge de 10 ans, il est arraché à sa mère adoptive et confié au Signor Vitalis, un mystérieux musicien ambulant. A ses côtés, il va apprendre la rude vie de saltimbanque et à gagner son pain. Accompagné du fidèle chien Capi et du petit singe Joli-cœur, Rémi entame un long voyage à travers la France, fait de rencontres, d'amitiés et d'entraide jusqu'au secret de ses origines. | Studio

### Spider-man: nouvelle génération

Miles Morales, adolescent aux origines afro-américaine et portoricaine de Brooklyn tente de s'intégrer dans une nouvelle école privée de Manhattan. Après plusieurs démolitions avec la justice, les parents dévoués de Miles souhaitent lui donner une chance de réussir dans un établissement scolaire réservé aux surdoués. Cependant, l'adolescent a des difficultés d'adaptation et rien ne s'arrange lorsqu'il se fait mordre par une araignée radioactive. | Apollo 2



### Mortal engines

Des centaines d'années après la destruction de notre civilisation par un événement apocalyptique, une mystérieuse jeune femme, Hester Shaw (Hera Hilmar) semble

être la seule à pouvoir empêcher Londres, devenue gigantesque cité prédatrice, de dévorer sans pitié les autres cités. Indomptable et fière, Hester ne cherche qu'à venger la mémoire de sa mère et fait alliance avec des hors la loi. Effets spéciaux garantis! | Arcades

Horaires et programmes détaillés de tous les films sur [www.cinepel.ch](http://www.cinepel.ch) et [www.cineminimum.ch](http://www.cineminimum.ch)



## Impressum

**Editeur:** Ville de Neuchâtel, Conseil communal

**Responsable:** Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication et de l'information

**Rédaction:** Aline Botteron, Anne Kybourg, Emmanuel Gehrig

**Illustration:** Stefano Iori, photographe

**Secrétariat:** Nathalie Ménétyr

**Contact:** Téléphone: 032 717 77 09 • E-mail: [bulletinofficiel@ne.ch](mailto:bulletinofficiel@ne.ch)

**Internet:** [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch) ou [www.issuu.com/villedeneuchatel](http://www.issuu.com/villedeneuchatel)

**Mise en page:** Geneviève Stauffer

**Impression et publicité:** Imprimerie Messeiller S.A., Neuchâtel

Téléphone: 032 725 12 96, 079 383 74 15

**Tirage:** 23'500 exemplaires

Vous n'avez pas reçu le Vivre la ville cette semaine? Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique [distribution@ban.ch](mailto:distribution@ban.ch) ou par téléphone au 032 755 70 00. Vous pouvez aussi le consulter ou le télécharger sur [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch).

Merci de votre collaboration!



## Agenda pratique



### Services d'urgence

**Police:** 117.

**Service du feu:** 118.

**Urgences santé et ambulance:** 144.

**Hôpital Pourtalès et Maternité:**

N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

**Hôpital de la Providence:**

tél. 032 720 30 30.

**Viteos SA** – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

**Centre d'urgences psychiatriques (CUP)** – 24h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.

### Services publics

**Bibliothèque publique et universitaire** (Collège latin). *Lecture publique*, lu, me et ve de 12h à 19h, ma et je de 10h à 19h, sa de 10h à 16h. Tél. 032 717 73 20; Tél. 032 717 73 02.

**Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi** (fbg du Lac 1) (jusqu'à 16 ans): *bibliothèque*, ma au ve de 10h à 12h et 14h à 18h, sa de 9h à 12h. *Ludothèque*, ma et je de 14h à 18h. Tél. 032 725 10 00.

**Patinoires du Littoral:** Ouverture au public: du 12.12 au 16.12, me, patinage de 9h à 11h30 et de 13h45 à 16h15; je et ve, patinage de 9h à 11h30 et de 13h45 à 15h45; sa, matin fermé, patinage de 13h45 à 16h30; di, patinage de 10h à 11h45 et de 13h45 à 16h30, hockey de 12h à 13h30.

**Piscines du Nid-du-Crô:** Ouverture au public: Piscines intérieures du lundi au jeudi de 8h à 22h, vendredi de 8h à 19h30, samedi de 8h à 18h30, dimanche de 9h à 19h. **Fermetures exceptionnelles** du lu 17.12 au ma 25.12, réouverture me 26.12; fermé lu 31.12 dès 13h et ma 01.01.19 toute la journée. Tél. 032 717 85 00, [www.lessports.ch](http://www.lessports.ch).

**Boutique d'information sociale** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions à caractère social. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Tél. 032 717 74 10, e-mail: [service.social.neuchatelville@ne.ch](mailto:service.social.neuchatelville@ne.ch).

**Centre de santé sexuelle - planning familial** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions relatives aux domaines de la sexualité, de la vie affective et de la procréation. Permanence lu, ma, me de 13h à 18h, je de 17h à 19h et ve de 14h à 18h. Tél. 032 717 74 35, e-mail: [sante.sexuelle.ne@ne.ch](mailto:sante.sexuelle.ne@ne.ch).

**Contrôle des habitants** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer vos arrivées, départ, déménagement, établir une pièce d'identité, un permis de séjour ou diverses attestations. Ouverture: lu 8h30 à 12h - 13h30 à 17h, ma 7h30 à 12h - ap-midi fermé, me 8h30 à 12h - 13h30 à 17h, je 8h30 à 12h - 13h30 à 18h, ve 8h30 à 15h non stop. Tél. 032 717 72 20, e-mail: [cdh.vdn@ne.ch](mailto:cdh.vdn@ne.ch).

**Etat civil** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer tout changement d'état civil, statut personnel et familial, noms, droits de cité cantonal et communal, ainsi que sa nationalité. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h, sauf ma dès 7h30, ou sur rendez-vous. Tél. 032 717 72 10, e-mail: [ec.vdn@ne.ch](mailto:ec.vdn@ne.ch).

**Service communal de la sécurité** (fbg de l'Hôpital 6), pour toutes questions relatives aux objets trouvés, parcage en ville, domaine public, propriétaire de chien, proximité et secteurs, places dans les ports,

réception ouverte du lu au ve de 7h à 19h et sa de 7h à 15h. **Nouveau numéro de tél. 032 717 70 70.** De nombreuses prestations sont disponibles en ligne: [www.neuchatelville.ch/securite](http://www.neuchatelville.ch/securite).

### Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence N° 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

### NOMAD maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, - jours ouvrables: 8h à 12h / 13h à 19h - samedi de 9h30 à 12h / 13h à 17h30. Informations complémentaires sur: [www.nomad-ne.ch](http://www.nomad-ne.ch).

### Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° **0848 134 134**.

### Les services religieux

**Cultes des samedi 15 et dimanche 16 décembre – Avent III**

**Collégiale**, di 16.12, 10h, culte avec sainte cène.

**Temple du Bas**, je 13.12, 10h, méditation, salle du refuge.

**Ermitage**, chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

**La Coudre**, di 16.12, 10h, culte avec sainte cène.

**Chaumont**, di 16.12, 11h15, culte, fête de Noël avec le chœur mixte de Chaumont.

**Hôpital Pourtalès**, 10h, célébration animée par l'équipe oecuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanches du mois.

### Eglise catholique romaine

**Basilique Notre-Dame**, sa 15.12, 11h, sacrement du pardon; 17h, messe en portugais; di 16.12, 10h et 18h, messes.

**Vauseyon, église Saint-Nicolas**, pas de messe.

**Serrières, église Saint-Marc**, sa 15.12, 17h, messe; di 16.12, 10h15, messe en italien.

**La Coudre, église Saint-Norbert**, sa 15.12, 18h30, messe; di 16.12, 17h, messe en latin.

**Chapelle de la Providence**, ve 14.12, de 22h à sa 8h, nuit d'adoration; sa 15.12, 8h, messe; les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> dimanches du mois à 11h30, messe en polonais; les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 16h30, messe en croate.

### Eglise catholique chrétienne

**Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds**, sa 15.12, 17h, fête de Noël avec saynète pour enfants et famille, ensuite agape à la salle St-Pierre; di 16.12, 10h, célébration, 3<sup>e</sup> di de l'Avent.

**Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel**, sa 15.12, fête de Noël à La Chaux-de-Fonds; di 16.12, célébration à La Chaux-de-Fonds.



# Publicité

**ORDIFUTÉ**  
INFORMATIQUE SARL

Maintenance • Dépannage  
Support • Formation  
Téléphonie IP • Réseaux  
Gestion PME

Christian Studer    [www.ordifute.ch](http://www.ordifute.ch)  
2000 Neuchâtel    032 846 13 40



## Travaux d'entretien de Marin Epagnier – Neuchâtel

**lundi, 17 Décembre – vendredi,  
21 Décembre 2018, de 21.30 h - 03.45 h**

BLS réalise des travaux d'entretien sur la voie. En raison d'un trafic ferroviaire important et afin de garantir la sécurité, les travaux doivent être effectués la nuit. Les trains circulent selon l'horaire.

Ces travaux vont entraîner des nuisances sonores, mais nous les organiserons de manière à limiter le bruit au minimum. Nous remercions la population concernée de sa compréhension.

**Des questions?**  
Notre service clientèle se tient à votre disposition tous les jours de 7 h 00 à 19 h 00.  
Téléphone 058 327 31 32  
Formulaire de contact : [www.bls.ch/serviceclientele](http://www.bls.ch/serviceclientele)

Meilleures salutations  
BLS SA

A VENDRE – MARIN-LA TÈNE

PROMOTION LA RAMÉE 



- Avec jardin et parking souterrain
- Haute Performance Energétique
- A 5 min. à pied des rives du lac

7 villas mitoyennes contemporaines à ossature bois  
Dès Fr. 990'000.-

**Naef Immobilier Neuchâtel**  
+41 32 737 27 55  
[courtage.ne@naef.ch](mailto:courtage.ne@naef.ch) - [www.naef.ch](http://www.naef.ch)

  
LES AMIS  
NEUCHÂTOIS DE  
LA HAUTE ÉCOLE  
DE MUSIQUE

SAISON 2018 – 2019

ORCHESTRE DE LA HEM GENÈVE-NEUCHÂTEL

Direction **Laurent Gay**

Piano **Jean-Frédéric Neuburger**

**MERCREDI 19 DÉCEMBRE 2018,  
À 20H.00 TEMPLE DU BAS, NEUCHÂTEL**

JEAN-FRÉDÉRIC NEUBURGER    IGOR STRAVINSKY  
CLAUDE DEBUSSY                BÉLA BARTÓK

BILLETTERIE : LE STRAPONTIN, TÉL 032 717 79 07  
PRIX DES PLACES : DE 20 À 30 FRANCS

[WWW.AMISHEMNE.CH](http://WWW.AMISHEMNE.CH)





De Bâle à Hanoi en passant Francfort, les Bla bla cafés sont partout, même en ville de Neuchâtel

# Des soirées pour délier les langues

Après Lausanne et Genève, les Bla bla cafés débarquent à Neuchâtel. Le principe est simple: la soirée commence en anglais et au fil des rencontres, d'autres langues s'invitent aux discussions. Organisés une semaine sur deux, ces événements s'adressent aussi bien aux expatriés qui travaillent à Neuchâtel et souhaitent apprendre le français qu'aux Neuchâtelois ayant envie de pratiquer des langues étrangères. Jeudi dernier, un vingtaine de participants de tous horizons se sont retrouvés au restaurant mexicain Desperado. Reportage.

Autour de la table, les conversations vont bon train. Deux hommes à l'air sérieux échangent en anglais, tandis que plusieurs expressions espagnoles fusent d'un petit groupe. Assis au coin du canapé, un duo téméraire se lance même dans une discussion en russe. «Les Bla bla cafés permettent de pratiquer une langue dans un cadre informel. Chacun vient comme il peut, comme il veut, sans contrainte. C'est également un bon moyen pour faire de nouvelles connaissances dans une ambiance détendue», estime Paolo Cucci, co-organisateur de l'événement à Neuchâtel. «Le partage de langues et d'expériences permet d'ouvrir les perspectives», renchérit sa collègue Giada Nojelli, co-organisatrice.

## Pratiquer le français...

Les Bla bla cafés accueillent un public varié, composé de participants de différentes nationalités et aux motivations variées. «D'origine italienne, je suis partie en erasmus à Séville, en Espagne, durant mes études de physiothérapeute. Je souhaite continuer à pratiquer l'espagnol pour ne pas le perdre. C'est aussi un excellent moyen

**«Les Bla bla cafés permettent de pratiquer une langue dans un cadre informel.»**

d'apprendre le français en dehors du travail», explique Giada Nojelli, qui travaille à La Chaux-de-Fonds. D'origine chilienne, Gerson Avendaño est en séjour à Neuchâtel pour apprendre le français. C'est donc tout naturellement qu'il a décidé de se joindre aux Bla bla cafés. «J'apprécie beaucoup de découvrir de nouvelles langues, de nouvelles cultures et de discuter des particularités de différents pays. C'est



Lors des Bla bla cafés, de petits groupes se forment selon les langues et les affinités. • Photo: Stefano Iori

une opportunité d'apprendre à mieux connaître chaque culture représentée», explique le physiothérapeute, qui espère bien réussir à faire reconnaître ses diplômes en Suisse pour pouvoir s'établir à Neuchâtel avec sa compagne, d'origine française, qui travaille actuellement en ville.

## ... mais aussi d'autres langues

Des Neuchâtelois participent également aux Bla bla cafés, d'une part pour permettre aux expatriés de pratiquer le français, mais également pour exercer d'autres langues, souvent apprises à l'école, mais un peu oubliées depuis. «C'est la première fois que je viens et je ne suis pas déçue, explique la Neuchâteloise Tania Alcalá. Je trouve un peu difficile de se lancer au début, mais une fois dans le bain, c'est très enrichissant. Je reviendrai pour améliorer mon anglais et mon allemand et pour aider ceux qui souhaitent parler le français». La Neuchâteloise est venue sur les conseils de sa meilleure amie, qui étudie l'anglais à l'Université de Neuchâtel. «De nature très timide, j'ai de la peine à me lancer et à prendre part aux conversations en anglais, alors j'ai décidé de me motiver en participant aux Bla bla cafés. A l'Université, la plupart des étudiants s'expriment aisément en anglais sans commettre de fautes, ce qui me bloque. Ici, c'est super accueillant et tout le monde est là pour pratiquer et améliorer une langue. Je peux parler sans me sentir

gênée de faire des erreurs», explique Barbara Freitas, d'origine brésilienne.

## De Lausanne à Genève

Sous l'appellation «Bla bla language exchange», des événements ont lieu régulièrement à Lausanne, Genève, Bâle, de même qu'à Neuchâtel. Des soirées similaires ont aussi lieu au-delà des frontières dans de nombreuses villes européennes, constituant un large réseau. Le principe est toujours le même et la force du concept tient dans sa simplicité, selon les propos des organisateurs neuchâtelois. «Il n'y a aucune obligation de participer régulièrement aux événements.

**«Je peux parler dans une autre langue sans me sentir gênée de faire des erreurs.»**

L'entrée est libre et chacun vient à son rythme, selon la fréquence souhaitée», indiquent Paolo Cucci et Giada Nojelli. Pour organiser de telles rencontres en Suisse, il suffit de s'annoncer auprès de l'association faitière suisse. A Neuchâtel comme dans la plupart des autres villes participantes, les dates et lieux des événements sont communiqués par Facebook, via les groupes des régions concernées. A Neuchâtel, les premières rencontres ont démarré cet été, au bord du lac, pour profiter du beau temps. (ak)



## Café des langues au Cerf

Autre concept, mais toujours dans le but de pratiquer les langues: le Café des langues se tient chaque semaine au Café du Cerf. Il est possible d'y pratiquer le français, l'anglais, l'allemand ou l'espagnol. Les participants sont répartis autour d'une même table, selon la langue qu'ils souhaitent exercer. «Un modérateur, qui maîtrise parfaitement la langue choisie ou dont c'est la langue maternelle, est présent lors de chaque rencontre pour répondre aux éventuelles questions de grammaire», précise Stephanie Triet, pour le Café des langues. Pour participer, il est nécessaire d'avoir quelques notions de base, par exemple celles enseignées à l'école. «Le public est très varié. Il y a des jeunes, des retraités, des fidèles qui viennent chaque semaine ou encore de nouveaux venus qui souhaitent faire des connaissances», relate Stephanie Triet, elle-même participante, qui a repris à son compte l'organisation de ces rencontres en 2012. Lancé à l'initiative d'un jeune Français, qui a déménagé de Neuchâtel pour des raisons professionnelles, le concept a été repris en vue de le pérenniser. Les rencontres ont lieu lundi, mardi ou mercredi en fonction de la langue souhaitée.

**Infos sur le groupe Facebook «Café des langues – Neuchâtel» ou par courriel à [cadlneuch@gmail.com](mailto:cadlneuch@gmail.com)**